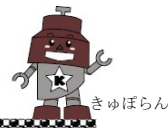


市民税、县民税 申报指南



本申报，不仅是计算您的市民税、县民税的依据，也是发行市民税、县民税课税（非课税）证明书（在申请保育所、儿童抚养补贴或签证更新等时可能需要提交）、计算国民健康保险税额和审查国民年金保险金额、申请各种补助金（儿童医疗费支付制度和就学援助制度）等时的资料。

◆市民税、县民税的纳税制度

□缴纳对象

1月1日当日，在川口市内有住所（登记）的人
居住在川口市外，但在川口市内有办公室、事务所、房屋和地产等的人

□缴纳方式

市民税、县民税是根据前一年的所得与控除（扣除）进行计算，从6月开始征收。

◎普通征收……一年分4次（6月、8月、10月和次年1月）通过缴费单等方式直接缴纳

◎特别征收……通过从每月的工资（6月～次年的5月）或公共年金中扣除的方式进行缴纳

申报截止日期为3月15日

◆申报所需材料

- 市民税、县民税申报书
- 本人身份证件（在留卡、保险证、驾驶证等）
- 印章（橡皮印章不可）
- 可证明收入及所得的资料（源泉征收票、工资明细单等）
- 各种控除（扣除）的证明资料等

社会保险金（健康保险、后期高龄者医疗保险、介护（护理）保险、国民年金等）的支付证明书或收据

通过**邮寄方式**进行申报非常方便!!

申报会场非常拥挤。

对于不需要咨询申报书填写方法的人，推荐您使用随信附上的“回信用信封”，通过邮寄方式进行申报。

前往申报会场现场申报的话，如果不懂日语，请务必带上能够帮忙翻译的人。

【填写示例】

以下的阴影部分（现住址、电话、姓名、出生年月），请所有的人都要填写、并盖章。

现住所		電話	
賦課期日 1月1日現在の住所		個人番号	
フリガナ		生年月日	
氏名		職業	

示例 1 有工资收入并且有源泉征收票或工资明细单的人

请将源泉征收票或工资明细单的复印件贴在随信附上的附件粘贴用纸上，并与申报书一起提交。

示例 2 有工资收入，但没有源泉征收票或工资明细单的人

请在背面的“6 有工资收入但没有源泉征收票的人”一栏中填写每个月工资的金额和合计金额，工作单位名称等内容。

请注意，金额在申报后不予更改。

请确认金额无误之后盖章。

月	給与(賞与)	社会保険料
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
賞与		
合計		
源泉徴収税額	無・有 () 円	
勤務先名		
勤務先住所		
勤務先電話番号	-	-
上記の金額に相違ありません。印		

示例 3 没有收入的人

请在背面的“5 无收入者的记录栏”中，选择相应的选项（A~F）画○，并填写需要的内容。

- A: 接受了以下人员的抚养和援助。姓名和关系
- B: 领取了雇佣保险（失业保险）、劳灾保险等。
- C: 领取了遗族年金等。（选择相应的选项画○）遗族年金、残障年金
- D: 靠积蓄等维持生活。
- E: 依据《生活保障法》接受过（正在接受）生活援助。
- F: 其他（请详细注明以什么方式谋生。）

如果 A~E 中没有对应的选项，请在 F 栏中简要注明您的生活状况。

《将居住在（日本）国外的亲属作为抚养亲属等》

将居住在（日本）国外的亲属作为抚养亲属时，必须提交《亲属关系证明》和《汇款证明》。

※如果居住在国外的亲属有 2 名以上时，申请他们作为抚养控除（扣除）的对象就必须分别提交每个人汇款的证明。

并且，如果这些证明是用外语开具，则要翻译成日语。